



MOUNTAIN LAB GEAR SCOUT 2W 2-WAY RADIO

OPERATING INSTRUCTIONS

mountainlabgear.com



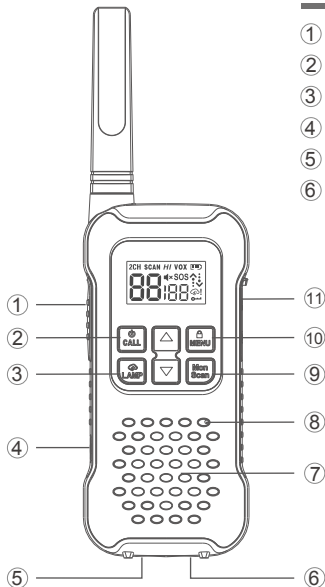
MADE IN CHINA

Note:

Please read the operating instructions carefully before using the device.

For warranty inquiries, please contact:
warranty@mountainlabgear.com

KEY FUNCTIONS



- ① Push-To-Talk (PTT)
 - ② Power/Call Tone
 - ③ Lamp/Weather
 - ④ Signal Light Button
 - ⑤ LED Light
 - ⑥ Signal Light
-
- ⑦ Speaker
 - ⑧ Microphone
 - ⑨ Monitor/Scan
 - ⑩ Lock/Menu
 - ⑪ Speaker Microphone Accessory Port

DISPLAY SCREEN GUIDE

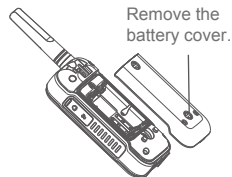
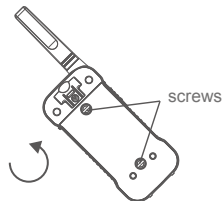


2CH	Dual Channel	↑ ↓	Status (Transmit/Receive)
SCAN	Scan	⊗	Volume Mute
VOX	VOX	🔑	Keypad Lock
	Battery Life	⚡!	Weather Alert

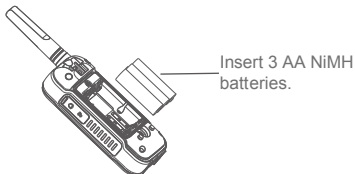
GETTING STARTED

Install the AA NiMH Rechargeable Batteries

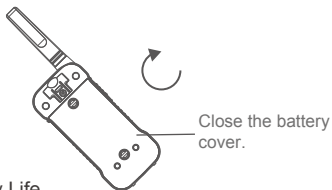
1. Remove the belt clip by inserting a finger under the tab at the top and sliding the belt clip up.
2. Remove the two screws on the back of the radio by turning them counter-clockwise to open the cover.



3. Install the included AA NiMH batteries according to the orientation shown in the battery compartment.



4. Close the battery compartment cover and replace the screws, turning clockwise until snug.



Battery Life

A fully charged battery is indicated by three solid bars .

When the battery is low, the display will show one blinking bar and the radio will emit a low battery warning beep after each transmission.

Note:

- Remove the batteries from the radio prior to storage. Batteries left in the radio during storage may corrode over time and may cause permanent damage to your radio.
- Do not mix old and new or alkaline and NiMH batteries.
- Charge the supplied NiMH batteries once every three months when not in use.

Using the Charging Dock

The Micro-USB charging dock allows you to conveniently charge the NiMH battery of your SCOUT radio in the dedicated dock, using the included certified charging adaptor (5V, $\geq 1A$).


Note: Do not attempt to charge alkaline batteries.

How To Charge the Battery




1. Ensure that your radio is turned OFF.
2. Plug the Micro-USB cable into the Micro-USB port on the charging dock. Insert the USB connector into the charging adapter. Plug the charging adapter into a household electrical outlet.
3. Place the radio into the charging dock. The battery meter on the display will cycle to indicate the battery is charging. The battery is fully charged when the display shows three solid bars.

BASIC OPERATION





Turning the Radio On and Off

1. Press and hold the power button  to turn your radio on/off.
2. The display will show the current channel, sub-code and enabled features.

Setting the Volume

1. Press  to increase the volume (maximum volume is 7). Press  to decrease the volume (minimum volume is 1).
2. When volume level 0 is selected, the radio is muted and  is displayed.




Setting the Channel

1. Press the  button. The channel number will start to flash.
2. Press  or  to change the channel number.
3. Press the PTT button to select the channel and exit the menu, or press  again to proceed to the sub-code selection menu.

Channels and Frequencies



CH	Frequency (MHz)	Max Power Output	CH	Frequency (MHz)	Max Power Output
1	462.5625	2W	12	467.6625	0.5W
2	462.5875	2W	13	467.6875	0.5W
3	462.6125	2W	14	467.7125	0.5W
4	462.6375	2W	15	462.5500	2W
5	462.6625	2W	16	462.5750	2W
6	462.6875	2W	17	462.6000	2W
7	462.7125	2W	18	462.6250	2W
8	467.5625	0.5W	19	462.6500	2W
9	467.5875	0.5W	20	462.6750	2W
10	467.6125	0.5W	21	462.7000	2W
11	467.6375	0.5W	22	462.7250	2W

Setting the Sub-Code

1. Press the  button until the sub-code number starts to flash.
2. Press  or  to change the sub-code number.
3. Press the PTT button to exit the menu.

Note: When sub-code "0" is selected, the radio can receive transmissions from any radio on the same channel, regardless of sub-code. However, only those radios also on sub-code "0" will be able to receive its transmissions.

Transmitting and Receiving

1. To talk, press and hold the PTT button. When transmitting, the  icon is shown. Release the PTT button when you are finished talking. Do not use the radios closer than two meters apart or the radios may experience feedback.
2. When receiving a transmission, the  icon will be displayed.

Note: With all radios, it is good practice to hold the PTT button for a half second longer before and after speaking to ensure your transmission is not cut off.

PTT Timeout Timer

If the PTT button is held for longer than 60 seconds, radio will stop transmitting.




This is to prevent accidental transmission.

KEYPAD FEATURES

Call Tone

To transmit a call tone, press the  button.


Setting the Call Tone

1. To select the call tone to be used, press the  button until the call tone menu "CA" appears. The flashing number indicates the current call tone.
2. Press  or  to change the call tone.
3. Press the PTT button to exit the menu.

Note: Call tone "0" mutes the call tone feature. No call tone will be sent, but they can still be received.


Keypad Lock


The keypad lock feature prevents accidental keypad button activation. This is especially useful when the radio is used with the included speaker microphone accessory and placed inside a backpack or otherwise secured.





1. To lock the keypad buttons, press and hold the  button until the lock indicator is displayed.
2. Repeat the procedure to unlock the keypad.


Scan

The scan function allows the user to listen for any activity on any channel and its matched sub-code (as is selected in the main menu).

1. Press the  button to start scanning. The "SCAN" icon will show and the display will cycle through the channels and sub-codes being scanned for activity.



2. When activity is detected, the radio will stop scanning and receive the transmission. At the end of transmission, press the PTT button within five seconds to respond. Otherwise the radio will resume scanning.
3. If the PTT button is pressed while the device is scanning, the transmission will be sent on the main selected channel.
4. Press the  button to exit scan mode.

Note: If the device stops on an unintended/undesired transmission, press  or  to resume scan OR temporarily remove that channel from the scan list by pressing and holding  or  for three seconds.


To restore removed channels to the scan list, press  to exit and re-enter scan mode.

Monitor

Monitor mode can be used to listen for weak signals or to check activity on the current channel.


1. Press and hold  for three seconds to enter monitor mode.
2. Release the  button to exit monitor mode.

LED Lamp

Press the  button to turn on/off the lamp. The lamp feature is disabled by the keypad lock.

Weather

In weather mode, your radio can receive NOAA weather information, warnings and alerts.

Press and hold the  button for three seconds to enter or exit weather mode.






Weather Channel

Setting the Weather Channel

1. In weather mode, press the  button until the weather channel number flashes.
2. Press  or  to select the appropriate channel for your area.
3. Press the PTT button to set the channel and exit the menu.

Setting the Weather Alert

You radio can be set to respond to NOAA Weather Radio emergency messages.

1. In weather mode, press the  button twice. The  icon will be displayed.
2. Press  or  to turn weather alert on or off.
3. Press the PTT button or  to exit the weather alert menu.
4. Repeat the step to disable the weather alert.

WEATHER CHANNELS & FREQUENCIES

Weather Channel	Frequency (MHz)	Weather Channel	Frequency (MHz)
WX1	162.550	WX7	162.525
WX2	162.400	WX8	161.650
WX3	162.475	WX9	161.775
WX4	162.425	WX10	161.750
WX5	162.450	WX11	162.000
WX6	162.500		

Signal Light (SOS)

The signal light button can be used to emit an emergency call tone and SOS flashing light. This feature should only be used in a real emergency to increase visibility.




Note: This device does not have the capability to contact emergency services or provide any location information, and should not be confused with a dedicated personal locator device that is designed to do so.

1. Press and hold the SOS button for three seconds. The red LED light will begin to flash the SOS signal light and an emergency tone will be transmitted.
2. To cancel the emergency signal light, press the SOS button once more.

MENU FEATURES

Voice-Operated Transmission (VOX)




Voice-operated transmission allows the user to send transmissions without pressing the PTT button. The radio will detect an increase in sound levels and transmit automatically.

1. To activate VOX, press the  button until "VOX" appears on the display, along with a flashing number (0-3).
2. Press  or  to change the VOX sensitivity level (1-3) or turn off (0).
 - 0 = VOX function off
 - 1 = Low sensitivity
 - 2 = Medium sensitivity
 - 3 = High sensitivity
3. Press the PTT button to exit the menu.

Note: The PTT button can still be used to send transmissions in VOX mode.

Dual Channel Monitor (2CH)

Dual channel monitor allows the user to listen for transmissions on two channels at the same time—the main channel and sub-code as set on in the main menu, and a second channel and sub-code.

1. Press the  button until the dual channel monitor menu “2CH” appears. The flashing number indicates the current secondary channel to be monitored (1-22), and “OF” indicates that the feature is turned off.
2. Press  or  to select which secondary channel to monitor.


Note: There is no option to select a sub-code in the dual channel monitor menu. The sub-code is dictated by the sub-code that is selected for that channel in the main sub-code menu setting. For example: If the main channel setting for channel 5 is set to sub-code 121, then that will be the sub-code used for the channel 5 dual channel monitor selection.



3. Press the PTT button to exit the menu.

In dual channel monitor mode, the display will alternate between the main channel (and sub-code) setting and the dual channel secondary channel.

In the case that a transmission is received on the secondary dual channel monitor channel, any transmissions made within 10 seconds of receiving will be occur on the secondary channel. Otherwise, all transmissions will be made on the main channel and sub-code setting.

Setting High and Low Transmission Power

1. Press the  button until the power selection menu “Pr” appears.


2. Press  or  to select the flashing “HI” or “LO” power.
Note: High power (2 watts) is only available on channels 1-7 and 15-22. Channels 8-14 are restricted to Low power (0.5 watts) only, in accordance with governmental regulation.
3. Press the PTT button to exit the menu.

High power is indicated on the main display (indicated by “HI”) when channels 1-7 or 15-22 are selected.


Note: The power setting does not affect the ability of the radio to receive transmissions. Only the output power is affected by this setting.

ADDITIONAL FEATURES

Keypad Tone On/Off

Press and hold the  button while turning the radio on to turn the keypad tone off or back on.

Roger Tone On/Off

Press and hold the  button while turning the radio on to turn the roger beep (PTT transmit beep) off or back on.

Automatic Power Saving

This feature turns off the display automatically when not in use to save battery life.

Water Activated LED

If the radio is dropped in water, a flashing white LED light will be activated automatically to assist in finding the dropped radio in darkness. After retrieving the radio, press any button to deactivate the flashing light.

RADIO FREQUENCIES

Code No	Frequency (Hz)	Code No	Frequency (Hz)	Code No	Frequency (Hz)	Code No	Frequency (Hz)
1	67	11	97.4	21	136.5	31	192.8
2	71.9	12	100	22	141.3	32	203.5
3	74.4	13	103.5	23	146.2	33	210.7
4	77	14	107.2	24	151.4	34	218.1
5	79.7	15	110.9	25	156.7	35	225.7
6	82.5	16	114.8	26	162.2	36	233.6
7	85.4	17	118.8	27	167.9	37	241.8
8	88.5	18	123	28	173.8	38	250.3
9	91.5	19	127.3	29	179.9		
10	94.8	20	131.8	30	186.2		

CTCSS 38

No	Code	No	Code	No	Code	No	Code
39	23	49	71	59	134	69	223
40	25	50	72	60	143	70	226
41	26	51	73	61	152	71	243
42	31	52	74	62	155	72	244
43	32	53	114	63	156	73	245
44	43	54	115	64	162	74	251
45	47	55	116	65	165	75	261
46	51	56	125	66	172	76	263
47	54	57	131	67	174	77	265
48	65	58	132	68	205	78	271

CDCSS 83

No	Code	No	Code	No	Code	No	Code
79	306	90	412	101	516	112	662
80	311	91	413	102	532	113	664
81	315	92	423	103	546	114	703
82	331	93	431	104	565	115	712
83	343	94	432	105	606	116	723
84	346	95	445	106	612	117	731
85	351	96	464	107	624	118	732
86	364	97	465	108	627	119	734
87	365	98	466	109	631	120	743
88	371	99	503	110	632	121	754
89	411	100	506	111	654		

SAFETY AND GENERAL INFORMATION

FCC Warning

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15

of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Safety Information for Radios

Your wireless handheld portable transceiver contains a low power transmitter. When the talk button is pushed, it sends out radio frequency (RF) signals. The device is authorized to operate at a duty factor not to exceed 50%. In August 1996, the Federal Communications Commissions (FCC) adopted RF exposure guidelines with safety levels for handheld wireless devices.

Important

FCC RF Exposure Requirements: For body-worn operation, this radio has been tested and meets the FCC RF exposure guidelines when used with accessories supplied or designated for this product. Use of other accessories may not ensure compliance with FCC RF exposure guidelines. Use only the supplied antenna. Unauthorized antennas, modifications or attachments could damage the transmitter and may violate FCC regulations.

Normal Position

Hold the transmitter approximately 25 mm from your face and speak in a normal voice, with the antenna pointed up and away.

Warnings

Product safety and RF Exposure for two way radio:



Before using this two way radio, please read the manual which contains important operating instructions for safe usage, RF Energy Awareness, control information and operational instructions for compliance with RF Energy Exposure limits in applicable national and international standards, and also read the operational instructions for safe use.



CAUTION

Test position and configuration Head SAR was performed with the device configured in the positions according to IEEE1528, and face up SAR was performed with the device 25 mm from the phantom. Body SAR was performed with the belt clip on the device 0 mm from the phantom. Body SAR was also performed with the headset attached and without.



WARNING

Antennas

- 1) The antenna is unique to this product. Please do not attempt to alter or replace.
- 2) For safe operation, the antenna for the product shall be least 25 mm away from your face when speaking.

- 3) Attempting to alter or replace the antenna will affect performance and void the warranty.
- 4) DO NOT use any portable radio that has a damaged antenna.
If a damaged antenna comes into contact with your skin, a minor burn can result.



WARNING

Batteries

All batteries can cause property damage and/or bodily injury such as burns if a conductive material touches exposed terminals. The conductive material may complete an electrical circuit (short circuit) and become hot.

- Exercise care when removing NiMH or AA batteries. Do not use sharp or conductive tools to remove these batteries.
- Exercise care in handling any charged battery, particularly when placing it inside a pocket or enclosed container with metal objects.
- Do not discard your battery in a fire.
- Do not replace the battery in any area labeled "Hazardous Atmosphere". Any sparks created in a potentially explosive atmosphere can cause explosion or fire.
- Do not disassemble, crush, puncture, shred or otherwise attempt to change the form of your battery.
- Do not dry a wet battery or damp battery with an appliance or heat source, such as a hair dryer or microwave oven.
- If the radio battery contact area has been submerged in water, dry and clean the battery contacts before attaching the battery to the radio.
- Do not attempt to charge alkaline batteries.



CAUTION

Battery Charger Safety Instructions

1. Turn the radio off when charging the battery.
2. Do not expose the charger to outside environment. Chargers should only be used indoors.
3. Do not operate or disassemble the charger. Do not use a charger that has been dropped or damaged in any way.
4. Never alter the AC cord or plug provided with the unit. If the plug will not fit the outlet, have the proper outlet installed by a qualified electrician. An improper condition can result in a risk of electric shock.
5. To reduce the risk of damage to the cord or plug, pull the plug rather than the cord when disconnecting the charger from the AC receptacle.
6. To reduce the risk of electric shock, unplug the charger from the outlet before attempting any maintenance or cleaning.
7. Use of an attachment not recommended or sold by Mountain Lab Gear may result in a risk of fire, electric shock or personal injury.
8. Make sure the cord is located so it will not be stepped on, tripped over or subjected to damage or stress.
9. An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use of an improper extension cord could result in a risk of a fire and/or electric shock. If an extension cord must be used, make sure that:
 - The pins on the plug of the extension cord are the same number, size and shape as those on the plug of the charger.
 - The extension cord is properly wired and in good condition.
10. The supply cord of the AC adaptor cannot be replaced. If the cord is damaged, call customer service.



WARNING

The information listed below provides the user with the information needed to make him or her aware of RF exposure, and what to do to assure that this radio operates with the FCC RF exposure limits of this radio.

Electromagnetic Interference/Compatibility

Note: Nearly every electronic device is susceptible to electromagnetic interference (EMI) if inadequately shielded, designed or otherwise configured for electromagnetic compatibility.

During transmissions, this radio generates RF energy that can possibly cause interference with other devices or systems.

Facilities

To avoid electromagnetic interference and/or compatibility conflicts, turn off your radio in any facility where posted notices instruct you to do so. Hospitals or health care facilities may be using equipment that is sensitive to external RF energy.

Aircraft

When instructed to do so, turn off your radio when onboard an aircraft. Any use of a radio must be in accordance with applicable regulations per airline crew instructions.

Medical Devices – Pacemakers, Defibrillators or other Implanted Medical Devices

Persons with pacemakers, implantable cardioverter defibrillators (ICDs) or other active implantable medical devices (AIMD) should:

- Consult with their physicians regarding the potential risk of interference from radio frequency transmitters, such as portable radios (poorly shielded medical devices may be more susceptible to interference).
- Turn the radio OFF immediately if there is any reason to suspect that interference is taking place.
- Do not carry the radio in a chest pocket or near the implantation site, and carry or use the radio on the opposite side of their body from the implantable device to minimize the potential for interference.

Hearing Aids

Some digital wireless radios may interfere with some hearing aids. In the event of such interference, you may want to consult your hearing aid manufacturer to discuss alternatives.

Other Medical Devices

If you use any other personal medical device, consult the manufacturer of your device to determine if it is adequately shielded from RF energy. Your physician may be able to assist you in obtaining this information.

Use of Communication Devices While Driving

Always check the laws and regulations on the use of radios in the areas where you drive.

- Give full attention to driving and to the road.
- Use hands-free operation, if available.
- Pull off the road and park before making or answering a call, if driving conditions or regulations so require.

For Vehicle with Air Bags

Refer to the vehicle manufacturer's manual prior to installation of electronic equipment to avoid interference with air bag wiring. Do not place a portable radio in the area over an air bag or in the air bag deployment area. Air bags inflate with great force. If a portable radio is placed in the air bag deployment area and the air bag inflates, the radio may be propelled with great force and cause serious injury to occupants of the vehicle.








Potentially Explosive Atmosphere

Turn off your radio prior to entering any area with a potentially explosive atmosphere. Only radio types that are especially qualified should be used in such areas as "Intrinsically Safe". Do not remove, install or charge batteries in such areas. Sparks in a potentially explosive atmosphere can cause an explosion or fire resulting in bodily injury or even death.

Note: The areas with potentially explosive atmosphere referred to above include fueling areas such as below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, areas where the air contains chemicals or particles (such as grain, dust or metal powders) and any other area where you would normally be advised to turn off your vehicle engine. Areas with potentially explosive atmospheres are often—but not always—posted.

Blasting Caps and Areas

To avoid possible interference with blasting operations, turn off your radio when you are near electrical blasting caps, in a blasting area, or in areas posted "turn off two-way radios". Obey all signs and instructions.

-  Warning: CHOKING HAZARD – Small parts. Not for children under 3 years.
-  Attention! RISQUE D'ÉTOUFFEMENT – Contient de petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans
-  Advertencia: PELIGRO DE ASFIXIA – Contiene piezas pequeñas. No conveniente para niños menores de 3 años.
-  Achtung: ERSTICKUNGSGEFAHR – Kleinteile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
-  Waarschuwing: VERSTIKKINGSGEVAAR – Bevat kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.
-  Attenzione: RISCHIO DI SOFFOCAMENTO – Contiene pezzi di piccole dimensioni. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.
-  Aviso: RISCO DE ASFIXIA – Peças pequenas. Produto não recomendado para crianças com menos de 3 anos.

Technical specifications and warnings (US)

Technical specifications (US)

◆ Technical Parameters (US)

Operating frequency: 462-467MHz

Output Power: ≤2.0W

Channels: 22 FRS

Modulation type: F3E

Power source: AA Alkaline 4.5V DC /

NiMH battery 3.6V DC 1000mAh

◆ Channel and frequency correspondence list (US)

Channel	Frequencies (MHz)	Power -Watts	Channel	Frequencies (MHz)	Power -Watts
1	462.5625	2.0	12	467.6625	0.5
2	462.5875	2.0	13	467.6875	0.5
3	462.6125	2.0	14	467.7125	0.5
4	462.6375	2.0	15	462.5500	2.0
5	462.6625	2.0	16	462.5750	2.0
6	462.6875	2.0	17	462.6000	2.0
7	462.7125	2.0	18	462.6250	2.0
8	467.5625	0.5	19	462.6500	2.0
9	467.5875	0.5	20	462.6750	2.0
10	467.6125	0.5	21	462.7000	2.0
11	467.6375	0.5	22	462.7250	2.0

Note: Above channels are FRS license free channels

Warnings (US)



WARNING

Your Scout Radio is designed to comply with the following national and international standards and guidelines regarding exposure of human beings to radio frequency electromagnetic energy:

- United States Federal Communications Commission, Code of Federal Regulations: 47 CFR part 2.1093
- IEEE Std. 1528:2013 and KDB447498, Evaluating Compliance with FCC Guidelines for Human Exposure to Radio Frequency Electromagnetic Fields.
- American National Standards Institute (ANSI)/Institute of Electrical & Electronic Engineers (IEEE) C95.1-2005
- Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) C95.3-2002
- International Electrotechnical Commission IEC62209-2:2010



CAUTION

This product is compliance to FCC RF Exposure requirements and refers to FCC website

<https://apps.fcc.gov/oetcf/eas/reports/GenericSearch.cfm>
search for FCC ID: 2ATVZMTNLABSCOUT to gain further information include SAR Values.



WARNING

SAFETY INFORMATION

Your wireless hand-held portable transceiver contains a low power transmitter. This product sends out radio frequency (RF) signals when the Push-to-Talk (PTT) button is pressed. The device is authorized to operate at a duty factor not to exceed 50%.

In August 1996, the Federal Communications Commissions (FCC) adopted RF exposure guidelines with safety levels for hand-held wireless devices.

To control your exposure and ensure compliance with the general population or uncontrolled environment exposure limits, transmit no more than 50% of the time. The radio generates measurable RF energy exposure only when transmitting.



WARNING

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment and should not be made.

To comply with FCC requirements, transmitter adjustments should be made only by or under the supervision of a person certified as technically qualified to perform transmitter maintenance and repairs in the private land mobile and fixed services as certified by an organization representative of the user of those services.

Replacement of any transmitter component (crystal, semiconductor, etc) not authorized by the FCC equipment authorization for this radio could violate FCC rules.

Note: Use of this radio outside the country where it was intended to be distributed is subject to government regulations and may be prohibited.



WARNING

Body-Worn Operation

To maintain compliance with FCC's RF exposure guidelines, for body-worn operation, this radio has been tested and meets the FCC RF exposure guidelines when used with accessories supplied or designated for this product. Use of other accessories may not ensure compliance with FCC RF exposure guidelines.

If you wear the radio on your body when transmitting always use an approved belt clip, holster, case, or body harness for this product.

When not using an approved accessory, always ensure that the radio and its antenna are at least 1 inch (25 mm) from your body when transmitting.

Technical specifications and warnings (Canada)

◆ Technical Parameters (Canada)

Operating frequency: 462-467MHz

Output Power: ≤2.0W

Channels: 22 FRS/GMRS

Modulation type: F3E

Power source: AA Alkaline 4.5V DC /

NIMH battery 3.6V DC 1000mAh

◆ Channel and frequency correspondence list (Canada)

Channel	Frequencies (MHz)	Power -Watts	Channel	Frequencies (MHz)	Power -Watts
1	462.5625	2.0	12	467.6625	0.5
2	462.5875	2.0	13	467.6875	0.5
3	462.6125	2.0	14	467.7125	0.5
4	462.6375	2.0	15	462.5500	2.0
5	462.6625	2.0	16	462.5750	2.0
6	462.6875	2.0	17	462.6000	2.0
7	462.7125	2.0	18	462.6250	2.0
8	467.5625	0.5	19	462.6500	2.0
9	467.5875	0.5	20	462.6750	2.0
10	467.6125	0.5	21	462.7000	2.0
11	467.6375	0.5	22	462.7250	2.0

Note: Above channels are FRS/GMRS license free channels

Warnings (Canada)



WARNING

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions

- (1) This device may not cause interference, and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.



CAUTION

Compliance with RF Exposure Standards

This radio is designed to comply with the following national and international standards and guidelines regarding exposure of human beings to radio frequency electromagnetic energy:

- American National Standards Institute (ANSI)/Institute of Electrical & Electronic Engineers (IEEE) C95. 1.
- IEEE Std. 1528:2013 and KDB447498, Evaluating Compliance with FCC Guidelines for Human Exposure to Radio Frequency Electromagnetic Fields.
- Ministry of Health (Canada) Safety Code 6 & Industry Canada RSS-102.
- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP).e.
- International Electrotechnical Commission IEC62209-2:2010



CAUTION

IC Radiation Exposure Statement

This EUT is in compliance with SAR for controlled exposure limits in IC RSS-102 and had been tested in accordance with the measurement methods and procedures specified in IEEE 1528 and IEC 62209.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 25 mm between the radiator and your body.

This device and its antenna(s) must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.



CAUTION

Please refer to the following websites and guidance documents for more information on what RF energy exposure is and how to control your exposure to assure compliance with established RF exposure limits:

RSS-102, Safety Code 6 and www.who.int/en/



WARNING

Electronic Interference

Avalanche transceivers can experience interference from all electronic devices in close proximity, including two-way radios—even when they are powered off. Do not use your radio in close proximity to an avalanche transceiver in use.

For more information on avalanche transceiver interference, refer to the manufacturer of your transceiver.



MOUNTAIN LAB GEAR RADIO BIDIRECTIONNELLE SCOUT 2W

MANUEL DE L'UTILISATEUR FRANÇAIS

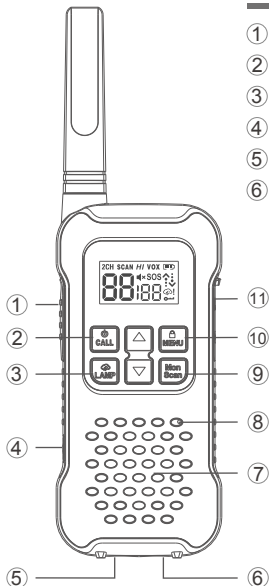
Remarque:

Veillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

Pour toutes questions concernant la garantie, veuillez contactez:
warranty@mountainlabgear.com

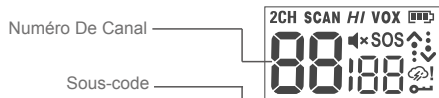
FONCTIONS CLÉS

- ① Push-To-Talk (PTT)
- ② Tonalité d'Alimentation/d'Appel
- ③ Lampe/Météo
- ④ Bouton De Signal Lumineux
- ⑤ Lumière DEL
- ⑥ Signal Lumineux



- ⑦ Haut-Parleur
- ⑧ Micro
- ⑨ Surveiller/Balayage
- ⑩ Verrouiller/Menu
- ⑪ Port Pour Accessoires de Microphone Haut-Parleur

ÉCRAN D'AFFICHAGE

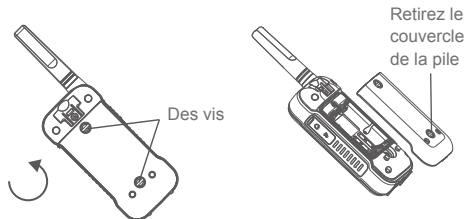


2CH	Double Canal	↑ ↓	État (Émission/Réception)
SCAN	Balayage	🔊	Volume/Muet
VOX	VOX	🔑	Verrouillage Du Clavier
🔋	Autonomie De La Pile	🌩️	Alerte Météo

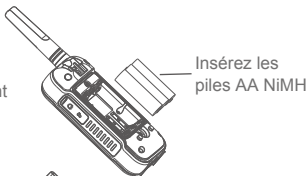
POUR COMMENCER

Installez les Piles Rechargeables AA NiMH

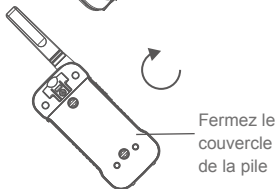
1. Enlevez le clip de ceinture en insérant un doigt sous la languette en haut et en faisant glisser le clip de ceinture vers le haut.
2. Enlevez les deux vis à l'arrière de la radio en les tournant dans le sens antihoraire pour ouvrir le couvercle.



3. Installez les piles AA NiMH fournies selon l'orientation indiquée dans le compartiment des piles.



4. Fermez le couvercle du compartiment des piles et remettez les vis en place, en les tournant dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elles soient bien serrées.



Autonomie De La Pile

Une pile complètement chargée est indiquée par trois barres pleines . Quand la pile est faible, l'écran affichera une barre clignotante et la radio émettra un bip d'avertissement de pile faible après chaque transmission.

Remarque:

- Enlevez les piles de la radio avant de la ranger. Les piles laissées dans la radio pendant le remisage peuvent se corroder avec le temps et causer des dommages permanents à votre radio.
- Ne mélangez pas des piles anciennes et neuves ou alcalines et NiMH.
- Chargez les piles NiMH fournies une fois tous les trois mois lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

Utilisation de la Station De Chargement

La station de chargement Micro-USB vous permet de charger facilement la pile NiMH de votre radio SCOUT dans la station d'accueil dédiée, en utilisant l'adaptateur de charge certifié inclus (5V, $\geq 1A$).

Remarque: N'essayez pas de charger des piles alcalines.

Comment Charger La Pile

1. Assurez-vous que votre radio est éteinte.
2. Branchez le câble Micro-USB dans le port Micro-USB de la station de chargement. Insérez le connecteur USB dans l'adaptateur de charge. Branchez l'adaptateur de charge dans une prise électrique domestique.
3. Placez la radio dans la station de chargement. L'indicateur de niveau de pile sur l'écran se mettra en marche pour indiquer que la pile est en cours de chargement. La pile est complètement chargée quand l'écran affiche trois barres pleines.

OPÉRATION DE BASE





Allumer Et Éteindre La Radio

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pour allumer/éteindre votre radio.
2. L'écran affichera le canal actuel, le sous-code et les fonctions activées.

Régler Le Volume

1. Appuyez sur pour augmenter le volume (le volume maximum est de 7). Appuyez sur pour diminuer le volume (le volume minimum est de 1).
2. Quand le niveau de volume 0 est sélectionné, la radio est mise en sourdine et s'affiche.




Réglage Du Canal

1. Appuyez sur le bouton . Le numéro de canal commencera à clignoter.
2. Appuyez sur  ou  pour changer le numéro de canal.
3. Appuyez sur le bouton PTT pour sélectionner le canal et quitter le menu, ou appuyez à nouveau sur  pour passer au menu de sélection de sous-code.

Canaux et Fréquences



CH	Fréquence (MHz)	Puissance	CH	Fréquence (MHz)	Puissance
1	462.5625	2W	12	467.6625	0.5W
2	462.5875	2W	13	467.6875	0.5W
3	462.6125	2W	14	467.7125	0.5W
4	462.6375	2W	15	462.5500	2W
5	462.6625	2W	16	462.5750	2W
6	462.6875	2W	17	462.6000	2W
7	462.7125	2W	18	462.6250	2W
8	467.5625	0.5W	19	462.6500	2W
9	467.5875	0.5W	20	462.6750	2W
10	467.6125	0.5W	21	462.7000	2W
11	467.6375	0.5W	22	462.7250	2W

Réglage Du Sous-Code

1. Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que le numéro de sous-code se mette à clignoter.
2. Appuyez sur  ou  pour changer le numéro de sous-code.
3. Appuyez sur le bouton PTT pour quitter le menu.
Remarque: Quand le sous-code "0" est sélectionné, la radio peut recevoir des transmissions de n'importe quelle radio sur le même canal, peu importe le sous-code. Cependant, seules les radios également sur le sous-code "0" pourront recevoir ses transmissions.

Transmission Et Réception

Pour communiquer, toutes les radios de votre groupe doivent être réglées sur le même canal et sous-code.

1. Pour parler, maintenez le bouton PTT enfoncé. Pendant la transmission, l'icône  s'affiche. Relâchez le bouton PTT quand vous avez fini de parler. N'utilisez pas les radios à moins de deux mètres l'une de l'autre, sinon les radios peuvent éprouver des retours.
2. Pendant la réception d'une transmission, l'icône  s'affiche.
Remarque: avec toutes les radios, il est recommandé de maintenir le bouton PTT pendant une demi-seconde de plus avant et après avoir parlé pour vous assurer que votre transmission n'est pas coupée.

Délai PTT




Si le bouton PTT est maintenu pendant plus de 60 secondes, la radio arrêtera de transmettre. Ceci afin d'éviter une transmission accidentelle.

CARACTÉRISTIQUES DU CLAVIER

Tonalité d'Appel

Pour transmettre une tonalité d'appel, appuyez sur le bouton .


Réglage de la Tonalité d'Appel

1. Pour sélectionner la tonalité d'appel à utiliser, appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que le menu de tonalité d'appel "CA" apparaisse. Le chiffre clignotant indique la tonalité d'appel en cours.
2. Appuyez sur  ou  pour modifier la tonalité d'appel.
3. Appuyez sur le bouton PTT pour quitter le menu.

Remarque: La tonalité d'appel "0" met la fonction de tonalité d'appel en sourdine. Aucune tonalité d'appel ne sera envoyée, mais ils peuvent toujours être reçus.


Verrouillage Du Clavier


La fonction de verrouillage du clavier empêche l'activation accidentelle des boutons du clavier. Ceci est particulièrement utile quand la radio est utilisée avec l'accessoire microphone haut-parleur inclus et placée à l'intérieur d'un sac à dos ou fixée d'une autre manière.





1. Pour verrouiller les boutons du clavier, appuyez et maintenez le bouton  jusqu'à ce que l'indicateur de verrouillage s'affiche.
2. Répétez la procédure pour déverrouiller le clavier.

Balayage

La fonction de balayage permet à l'utilisateur d'écouter toute activité sur n'importe quel canal et son sous-code correspondant (tel que sélectionné dans le menu principal).

1. Appuyez sur le bouton  pour lancer le balayage. L'icône "SCAN" s'affichera et l'affichage passera en revue les canaux et sous-codes en cours de balayage pour de l'activité.

2. Lorsqu'une activité est détectée, la radio arrêtera de balayer et recevra la transmission. À la fin de la transmission, appuyez sur le bouton PTT dans les cinq secondes pour répondre. Sinon, la radio reprendra le balayage.
3. Si le bouton PTT est enfoncé pendant que l'appareil balaye, la transmission sera envoyée sur le canal principal sélectionné.
4. Appuyez sur le bouton  pour quitter le mode de balayage.

Remarque: Si l'appareil s'arrête sur une transmission involontaire/indésirable, appuyez sur  ou  pour reprendre le balayage OU supprimez temporairement ce canal de la liste de balayage en appuyant et en maintenant  or  pendant trois secondes.

Pour restaurer les canaux supprimés dans la liste de balayage, appuyez sur  pour quitter et revenir en mode de balayage.

Surveiller


Le mode surveiller peut être utilisé pour écouter les signaux faibles ou pour vérifier l'activité sur le canal actuel.

1. Appuyez et maintenez  pendant trois secondes pour passer en mode surveiller.
2. Relâchez le bouton  pour quitter le mode surveiller.

Lampe à DEL




Appuyez sur le bouton  pour allumer/éteindre la lampe. La fonction de lampe est désactivée par le verrouillage du clavier.

Météo

En mode météo, votre radio peut recevoir des informations météorologiques, des avertissements et des alertes de la NOAA. Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes pour entrer ou sortir du mode météo.

Réglage du Canal Météo

Votre radio peut être réglée pour répondre aux messages d'urgence de la Radio Météo de la NOAA.

1. En mode météo, appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que le numéro de canal météo clignote.
2. Appuyez sur  ou  pour sélectionner le canal approprié pour votre région.
3. Appuyez sur le bouton PTT pour régler le canal et quitter le menu.

Réglage de l'Alerte Météo

Votre radio peut être réglée pour répondre aux messages d'urgence de la Radio Météo de la NOAA.

1. En mode météo, appuyez deux fois sur le bouton  L'icône  s'affiche.
2. Appuyez sur  ou  pour activer ou désactiver l'alerte météo.
3. Appuyez sur le bouton PTT ou  pour quitter le menu d'alerte météo.
4. Répétez l'étape pour désactiver l'alerte météo.

CANAL MÉTÉO ET FRÉQUENCES

Canal Météo	Fréquence (MHz)	Canal Météo	Fréquence (MHz)
WX1	162.550	WX7	162.525
WX2	162.400	WX8	161.650
WX3	162.475	WX9	161.775
WX4	162.425	WX10	161.750
WX5	162.450	WX11	162.000
WX6	162.500		

Signal Lumineux (SOS)

Le bouton de signal lumineux peut être utilisé pour émettre une tonalité d'appel d'urgence et un voyant clignotant SOS. Cette fonction ne doit être utilisée qu'en cas d'urgence réelle pour augmenter la visibilité.




Remarque: Cet appareil n'a pas la capacité de contacter les services d'urgence ou de fournir des informations de localisation, et ne doit pas être confondu avec un dispositif de localisation personnel dédié conçu à cet effet.

1. Appuyez sur le bouton SOS et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes. Le voyant DEL rouge commencera à faire clignoter le voyant SOS et une tonalité d'urgence sera transmise.
2. Pour annuler le signal lumineux d'urgence, appuyez à nouveau sur le bouton SOS.

CARACTÉRISTIQUES DU MENU




Transmission à commande vocale (VOX)

La transmission à commande vocale permet à l'utilisateur d'envoyer des transmissions sans appuyer sur le bouton PTT. La radio détectera une augmentation des niveaux sonores et transmettra automatiquement.

1. Pour activer VOX, appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que "VOX" apparaisse sur l'affichage, accompagné d'un chiffre clignotant (0-3).
 2. Appuyez sur  ou  pour modifier le niveau de sensibilité VOX (1-3) ou désactiver (0).
 - 0 = fonction VOX désactivée
 - 1 = faible sensibilité
 - 2 = moyenne sensibilité
 - 3 = haute sensibilité
 3. Appuyez sur le bouton PTT pour quitter le menu.
- Remarque: Le bouton PTT peut toujours être utilisé pour envoyer des transmissions en mode VOX.

Moniteur Double Canal (2CH)

Le moniteur double canal permet à l'utilisateur d'écouter les transmissions sur deux canaux en même temps - le canal principal et sous-code comme défini dans le menu principal, et un deuxième canal et sous-code.

1. Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que le menu du moniteur double canal "2CH" apparaisse. Le chiffre clignotant indique le canal secondaire actuel à surveiller (1-22) et "OF" indique que la fonction est désactivée.
2. Appuyez sur  ou  pour sélectionner le canal secondaire à surveiller.


Remarque: Il n'y a pas d'option pour sélectionner un sous-code dans le menu du moniteur double canal. Le sous-code est dicté par le sous-code qui est sélectionné pour ce canal dans le réglage du menu de sous-code principal. Par exemple: Si le réglage du canal principal pour le canal 5 est réglé sur le sous-code 121, alors ce sera le sous-code utilisé pour la sélection du moniteur à double canal du canal 5.



3. Appuyez sur le bouton PTT pour quitter le menu. En mode moniteur double canal, l'affichage alterne entre le réglage du canal principal (et sous-code) et le canal secondaire double canal.

Dans le cas où une transmission est reçue sur le canal de contrôle secondaire à double canal, toutes les transmissions effectuées dans les 10 secondes suivant la réception se produiront sur le canal secondaire.

Sinon, toutes les transmissions seront effectuées sur le réglage du canal principal et sous-code.

Réglage de la Puissance De Transmission Élevée Et Faible

1. Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que le menu de sélection d'alimentation "Pr" apparaisse.

2. Appuyez sur  ou  pour sélectionner la puissance clignotante "HI" ou "LO".

Remarque: la puissance élevée (2 watts) n'est disponible que sur les canaux 1 à 7 et 15 à 22. Les canaux 8 à 14 sont limités à faible puissance (0.5 watts) uniquement, conformément à la réglementation gouvernementale.


3. Appuyez sur le bouton PTT pour quitter le menu.

La puissance élevée est indiquée sur l'affichage principal (indiqué par "HI") quand les canaux 1 à 7 ou 15 à 22 sont sélectionnés.

Remarque: Le réglage de la puissance n'affecte pas la capacité de la radio à recevoir des transmissions. Seule la puissance de sortie est affectée par ce réglage.

CARACTÉRISTIQUES SUPPLÉMENTAIRES

Tonalité du Clavier Activée / Désactivée

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé tout en allumant la radio pour désactiver ou réactiver la tonalité du clavier.

Roger Tone Activé / Désactivé

Appuyez et maintenez le bouton  tout en allumant la radio pour désactiver ou réactiver le bip Roger (bip de transmission PTT).

Économie d'Énergie Automatique

Cette fonction éteint automatiquement l'écran lorsqu'il n'est pas utilisé pour économiser la pile.

DEL Activée Par l'Eau

Si la radio tombe dans l'eau, une lumière DEL blanche clignotante sera automatiquement activée pour aider à trouver la radio échappée dans l'obscurité. Après avoir récupéré la radio, appuyez sur n'importe quel bouton pour désactiver la lumière clignotante.

FRÉQUENCES RADIO

Code No	Fréquence (Hz)	Code No	Fréquence (Hz)	Code No	Fréquence (Hz)	Code No	Fréquence (Hz)
1	67	11	97.4	21	136.5	31	192.8
2	71.9	12	100	22	141.3	32	203.5
3	74.4	13	103.5	23	146.2	33	210.7
4	77	14	107.2	24	151.4	34	218.1
5	79.7	15	110.9	25	156.7	35	225.7
6	82.5	16	114.8	26	162.2	36	233.6
7	85.4	17	118.8	27	167.9	37	241.8
8	88.5	18	123	28	173.8	38	250.3
9	91.5	19	127.3	29	179.9		
10	94.8	20	131.8	30	186.2		

CTCSS 38

No	Code	No	Code	No	Code	No	Code
39	23	49	71	59	134	69	223
40	25	50	72	60	143	70	226
41	26	51	73	61	152	71	243
42	31	52	74	62	155	72	244
43	32	53	114	63	156	73	245
44	43	54	115	64	162	74	251
45	47	55	116	65	165	75	261
46	51	56	125	66	172	76	263
47	54	57	131	67	174	77	265
48	65	58	132	68	205	78	271

CDCSS 83

No	Code	No	Code	No	Code	No	Code
79	306	90	412	101	516	112	662
80	311	91	413	102	532	113	664
81	315	92	423	103	546	114	703
82	331	93	431	104	565	115	712
83	343	94	432	105	606	116	723
84	346	95	445	106	612	117	731
85	351	96	464	107	624	118	732
86	364	97	465	108	627	119	734
87	365	98	466	109	631	120	743
88	371	99	503	110	632	121	754
89	411	100	506	111	654		

SÉCURITÉ ET INFORMATIONS GÉNÉRALES

Avertissement ISEDC

Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISEDC applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Avertissements

Sûreté du produit et exposition aux radiofréquences pour les radios bidirectionnelles :



Sûreté du produit et exposition aux radiofréquences pour les radios bidirectionnelles :

Avant d'utiliser cette radio bidirectionnelle, veuillez lire attentivement le mode d'emploi. Celui-ci contient d'importantes informations sur l'utilisation sécuritaire, la sensibilisation à l'exposition aux radiofréquences, des données de contrôle et des directives opérationnelles concernant la conformité à l'exposition aux radiofréquences selon les standards nationaux et internationaux pour un usage sécuritaire.



Attention

Des tests du débit d'absorption spécifique (DAS) à la tête, selon la position et la configuration, ont été effectués sur l'appareil selon IEEE1528. Des tests DAS sur le visage ont été effectués avec l'appareil à 25 mm.

Des tests DAS sur le corps ont été effectués lorsque l'appareil est utilisé avec l'attache à la ceinture, soit à 0 mm du corps.

Les tests DAS au corps ont aussi été effectués avec un casque d'écoute et sans.



Avertissement

Antennes

1. L'antenne sur la radio est unique, veuillez ne pas essayer de la changer ou la remplacer.
2. Pour une utilisation sécuritaire, l'antenne devrait être à un minimum de 25 mm de votre visage lorsque vous parlez.

3. Modifier ou changer l'antenne aura un impact sur la performance de votre radio et annulera la garantie.
4. NE PAS utiliser une radio portable dont l'antenne est endommagée. Si une antenne endommagée vient à être en contact avec votre peau, cela peut causer une brûlure mineure.



Avertissement

Piles

Toutes les piles peuvent causer des dommages matériels ou des lésions corporelles tels que des brûlures si un matériel conducteur touche les pôles exposés. Le matériel conducteur peut créer un court-circuit et devenir chaud.

- Soyez prudent lorsque vous retirez les piles NiMH ou AA. Ne pas utiliser d'outil pointu, aiguisé ou conducteur pour retirer les piles.
- Soyez prudent lorsque vous manipulez des piles chargées, spécifiquement lorsque vous les mettez dans une poche, un sac ou tout autre réceptacle contenant des objets métalliques.
- Ne pas exposer vos piles au feu.
- Ne pas changer vos piles lorsque vous êtes dans un environnement à « atmosphère dangereuse ». Toute étincelle peut créer une atmosphère explosive et causer un feu ou une explosion.
- Ne pas démonter, écraser, perforer, broyer ou tenter de changer la forme de la pile d'une quelconque façon.
- Ne pas assécher une pile humide ou mouillée avec un appareil ou une source de chaleur telle qu'un séchoir à cheveux ou un four à microondes.
- Si les pôles de batterie ont été submergés dans l'eau, séchez et nettoyez les pôles de la pile avant de la remettre dans la radio.
- Ne pas recharger des piles alcalines.



Attention

Directives de sécurité pour le chargement des piles

1. Éteignez la radio lorsque vous chargez les piles.
2. Ne pas exposer le chargeur à l'environnement extérieur. Les chargeurs ne devraient être utilisés qu'à l'intérieur.
3. N'essayez pas de réparer ou démonter le chargeur. N'utilisez pas un chargeur qui a été échappé ou abimé d'une quelconque façon.
4. Ne jamais modifier le câble AC ou la fiche fournie avec la radio. Si la fiche n'entre pas dans la prise de courant, veuillez faire installer une nouvelle prise de courant par un électricien qualifié. Un usage ou une installation inadéquate peut résulter en un risque de choc électrique.
5. Afin de réduire les risques de dommages au câble ou à la fiche, tirez sur la fiche plutôt que sur le câble lorsque vous souhaitez déconnecter le chargeur de la prise de courant.
6. Afin de réduire les risques d'électrocution, veuillez déconnecter le chargeur de la prise de courant afin toute maintenance ou entretien.
7. L'usage d'accessoires non-recommandés ou vendus par Mountain Lab Gear peut entraîner des risques de feu, électrocution et dommages corporels.
8. Assurez-vous que le câble est positionné de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus, ou qu'il puisse être endommagé ou soumis à un stress.
9. Aucune rallonge électrique ne devrait être utilisée, à moins que ce ne soit absolument nécessaire. L'usage d'une rallonge électrique inappropriée peut entraîner des risques de feu et d'électrocution. Si une rallonge électrique doit absolument être utilisée, veuillez vous assurer que :
 - La fiche de la rallonge électrique contient le même nombre de tiges et qu'elles sont de la même taille et forme que celle de la fiche du chargeur.
 - La rallonge électrique est correctement connectée et en bon état.
10. Le câble ne peut pas être remplacé. Si celui-ci est endommagé, veuillez contacter le service à la clientèle.



Avertissement

Les informations ici-bas sont fournies afin que l'utilisateur soit informé sur l'exposition au RF et sur comment s'assurer que la radio opère selon les limites d'expositions au RF établies par la *Federal Communications Commission*.

Interférence électromagnétique/compatibilité

Note : Presque tous les appareils électroniques sont susceptibles aux interférences électromagnétiques (EMI) si protégé, conçu ou configuré inadéquatement.

Lors de la transmission, ces radios génèrent des RF qui peuvent potentiellement causer des interférences avec d'autres appareils ou systèmes.

Établissements

Afin d'éviter les interférences électromagnétiques et/ou des problèmes de compatibilité, veuillez éteindre votre radio dans tous établissements qui le demanderaient.

Les hôpitaux et les centres de soin peuvent utiliser de l'équipement sensible à l'énergie RF externe.

Aéronautique

Lorsque avisé d'éteindre vos appareils à bord d'un avion, veuillez éteindre votre radio.

Tout usage d'une radio doit être en accord avec les normes du transport aérien.

Appareils médicaux – Stimulateurs cardiaques, défibrillateurs et autres dispositifs médicaux implantés.

Les personnes avec un stimulateur cardiaque, défibrillateur automatique implantable (DAI) ou tout autre dispositif médical implantable actif (DMIA) devraient :

- Consulter leur médecin concernant les risques potentiels d'interférence avec les appareils émetteurs de radiofréquences, tels que les radios portables (les dispositifs médicaux peu protégés sont potentiellement à plus haut risque).
- Éteindre toute radio immédiatement s'ils suspectent qu'il y a interférence.
- Ne pas transporter la radio dans une poche à la poitrine ou près du site d'implantation. Veillez à utiliser et transporter la radio du côté du corps opposé au site d'implantation de l'appareil afin de minimiser les risques d'interférences.

Appareils auditifs

Certaines radios sans-fils digitales peuvent interférer avec des appareils auditifs.

Dans une telle situation, il est recommandé de consulter votre fabricant d'appareils auditifs pour discuter d'alternatives.

Autres appareils médicaux

Si vous utilisez tout autre appareil médical, veuillez consulter le fabricant de votre appareil afin de déterminer s'il est adéquatement protégé des RF. Votre médecin est peut-être en mesure de vous fournir cette information.

Utilisation d'appareil de communication lors de la conduite

Vérifier toujours les lois et réglementations sur l'usage de radios portables lors de la conduite dans de nouvelles régions.

- Porter une attention complète à la conduite et la route.
- Utilisez la fonctionnalité mains-libres, si disponible.
- Arrêtez-vous prudemment avant de transmettre ou de répondre à un appel, si les conditions de conduite ou les lois et réglementations l'exigent.

Véhicules avec sacs gonflables

Référez-vous au manuel du fabricant du véhicule avant l'installation d'équipement électronique afin d'éviter les interférences avec le câblage des sacs gonflables.

Ne pas placer de radio portable sur un sac gonflable ou dans la région de déploiement de celui-ci. Les sacs gonflables se gonflent avec force.

Si une radio portable est placée dans la zone de déploiement et que le sac gonflable se gonfle, la radio peut être propulsée avec force et causer des blessures sérieuses aux occupants du véhicule.

Atmosphère potentiellement explosive

Éteignez votre radio avant d'entrer dans des zones à atmosphère potentiellement explosive.

Seules les radios spécialement certifiées devraient être utilisées dans ces environnements.

Ne pas retirer, installer ou changer les piles dans un tel environnement.

Une étincelle dans une atmosphère potentiellement explosive peut causer une explosion ou un feu causant des lésions corporelles ou même la mort.

Note: Les zones à atmosphère potentiellement explosive mentionnées incluent les zones de ravitaillement en carburant telles que sous les ponts des bateaux, des installations de transfert d'essence ou de produits chimiques, des zones où l'air contient des composés chimiques ou des particules (grains, poussières, poudres métalliques, etc) et toute autre zone où il est généralement recommandé d'éteindre votre véhicule.


Les zones à atmosphère potentiellement explosive sont généralement affichées comme l'état, mais pas toujours.


Détonateurs et zone de dynamitage

Afin d'éviter tout potentiel d'interférence avec des opérations de dynamitage, veuillez éteindre votre radio lorsque vous vous rapprochez de détonateurs, d'une zone de dynamitage ou d'une région demandant l'extinction des radios bidirectionnelles (two-way radios). Respectez toute signalisation et instruction.


 Warning: CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.


 Attention! RISQUE D'ÉTOUFFEMENT - Contient de petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans

 Advertencia: PELIGRO DE ASFIXIA - Contiene piezas pequeñas. No conveniente para niños menores de 3 años.

 Achtung: ERSTICKUNGSGEFAHR - Kleinteile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.

 Waarschuwing: VERSTIKKINGSGEVAAR - Bevat kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

 Attenzione: RISCHIO DI SOFFOCAMENTO - Contiene pezzi di piccole dimensioni. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.

 Aviso: RISCO DE ASFIXIA - Peças pequenas. Produto não recomendado para crianças com menos de 3 anos.

Spécifications techniques et avertissement (Canada)

◆ Paramètres techniques (Canada)

Fréquence d'opération : 462-467MHz

Puissance de sortie : ≤2.0W

Canaux : 22 FRS/GMRS

Type de modulation : F3E

Source d'énergie : AAAalkaline 4.5V DC /

NiMH battery 3.6V DC 1000mAh

◆ Listes des canaux et fréquences correspondantes (Canada)

Channel	Frequencies (MHz)	Power -Watts	Channel	Frequencies (MHz)	Power -Watts
1	462.5625	2.0	12	467.6625	0.5
2	462.5875	2.0	13	467.6875	0.5
3	462.6125	2.0	14	467.7125	0.5
4	462.6375	2.0	15	462.5500	2.0
5	462.6625	2.0	16	462.5750	2.0
6	462.6875	2.0	17	462.6000	2.0
7	462.7125	2.0	18	462.6250	2.0
8	467.5625	0.5	19	462.6500	2.0
9	467.5875	0.5	20	462.6750	2.0
10	467.6125	0.5	21	462.7000	2.0
11	467.6375	0.5	22	462.7250	2.0

Note: Les canaux ici-haut sont des canaux FRS/GMRS autorisés ne demandant pas de licence.

Avertissement (Canada)



Avertissement

Cet appareil est conforme aux normes CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférence, et
2. Cet appareil doit accepter les interférences, même celles susceptibles d'en compromettre le bon fonctionnement.



Attention

Conformité aux standards d'exposition aux radiofréquences

Cette radio est conçue en conformité avec les standards et directives nationales et internationales concernant l'exposition des êtres humains à l'énergie électromagnétique des radiofréquences :

- American National Standards Institute (ANSI)/Institute of Electrical & Electronic Engineers (IEEE) C95. 1.
- IEEE Std. 1528:2013 and KDB447498, Evaluating Compliance with FCC Guidelines for Human Exposure to Radio Frequency Electromagnetic Fields.
- Ministry of Health (Canada) Safety Code 6 & Industry Canada RSS-102.
- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP).e
- International Electrotechnical Commission IEC62209-2:2010



Attention

Déclaration d'IC d'exposition au radiation

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition contrôlée DAS pour de la norme CNR-102 d'Industrie Canada et a été testé en conformité avec les méthodes de mesure et les procédures spécifiées dans IEEE 1528 et IEC 62209.

Cet appareil doit être installé et utilisé à une distance minimale de 25 mm entre le transmetteur et votre corps. Cet appareil et son antenne ne doivent pas être coimplantés ou fonctionner en conjonction avec toute autre antenne ou transmetteur.



Attention

Veuillez vous référer au site Internet et documents de référence suivants pour plus d'information sur l'exposition aux RF et comment la contrôler afin de respecter les limites d'exposition au RF : CNR-102, Code de sécurité 6 et <https://www.who.int/fr>.



Avertissement

Interférences électroniques

ATTENTION: Les détecteurs de victimes d'avalanche (DVA) peuvent être affectés par des interférences provenant de tous appareils électroniques situés à proximité, y compris les radios bidirectionnelles, même lorsqu'ils sont éteints. N'utilisez pas votre radio à proximité d'un DVA en service.

Pour plus d'informations sur les interférences des DVA, consultez les instructions du fabricant de votre DVA.